



## سوال

(116) لاجول ولاقوة الا باللہ کے آخری کلمات کیا ہیں

## جواب

السلام علیکم ورحمة اللہ وبرکاتہ

لاجول ولاقوة الا باللہ کلمے کے بارے میں بتائیں اس کے آخر میں العلی العظیم ہے یا العزیز الحکیم ہے؟

## الجواب بعون الوهاب بشرط صحة السؤال

وعلیکم السلام ورحمة اللہ وبرکاتہ!

الحمد للہ، والصلاة والسلام علی رسول اللہ، أما بعد!

ولاجول ولاقوة الا باللہ

صحیح تو یہ ہے کہ آدمی اس کلمہ طیبہ کا اختتام "العزیز الحکیم" کے ساتھ کرے کیونکہ امام مسلم اپنی صحیح (2/345) باب فضل التسبیح والتسلیل والدعاء میں سعد سے روایت کرتے ہیں کہ ایک اعرابی رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا اور کہنے لگا مجھے کوئی کلام سنا جو میں کہتا رہوں، آپ ﷺ نے فرمایا: تو کہہ

«لا اله الا اللہ وحده لا شریک له اللہ اکبر کبیر او الحمد للہ کثیر او سبحان اللہ رب العالمین لاجول ولاقوة الا باللہ العزیز الحکیم»

"اللہ کے علاوہ کوئی معبود نہیں وہ اکیلا ہے اس کا کوئی شریک نہیں اللہ بہت بڑا ہے اس کے لیے بہت تعریفیں ہیں، اللہ پاک ہے جہانوں کا پلنے والا ہے، اللہ کی توفیق کے بغیر برائی سے پھرنے کی قوت ہے نہ نیکی کرنے کی طاقت ہے وہ غالب (زبردست) اور حکمت والا ہے" تو اس نے کہا کہ یہ سب تو رب کے لیے ہے میرے لیے کیا ہے تو فرمایا: تو کہہ "اللهم اغفر لی وارحمنی واهدنی وارزقنی" (اے میرے اللہ میری مغفرت فرما، مجھ پر رحم فرما ہدایت اور رزق دے) تو اس حدیث میں بیان کر دیا گیا ہے جو میں نے کہا اور مشکوٰۃ (1/202) الترغیب (2/430) میں ہے۔

اور ایک حدیث میں وارد ہے جسے احمد نے (92-4/91) میں نکالا ہے جیسے کہ مشکوٰۃ (1/96) میں علقمہ بن وقاص سے روایت ہے کہ میں معاویہؓ کے پاس تھا جب کہ اس کے موذن نے آذان کہی تو معاویہؓ بھی وہی کہتے جو موذن کہتا جب موذن نے "جی علی الصلاة" کہا تو انہوں نے "ولاجول ولاقوة الا باللہ العلی العظیم" کہا اور اس کے بعد وہی کچھ کہا جو موذن نے کہا پھر فرمایا میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا وہ کہا کرتے تھے۔ یہ حدیث ضعیف ہے اس میں عیسیٰ اور عبد اللہ مجہول ہیں اور ہم کہتے ہیں کہ اس حدیث میں مصنف کے قلم سے غلطی ہو گئی ہے یا لکھنے والوں کے قلم نے غلطی کی ہے ہم نے جب مسند احمد دیکھی تو ہمیں "العلی العظیم" نہ ملا۔

امام احمد نے اس حدیث کو تین بار (98-92-4/91) ذکر کیا ہے، پہلی سند صحیح اور دوسری ضعیف ہے جیسے کہ ہم نے کہا۔ ان میں سے کسی میں بھی یہ کلمہ نہیں ہے یہ حدیث



سنن نسائی (1/145) رقم (652) اور پیشی نے الجمع (1/330-331) میں روایت کیا ہے لیکن کسی بھی روایت میں "العلیٰ العظیم" ذکر نہیں، جو مشکوٰۃ کی خطا پر دلالت کرتی ہے اور جو علامہ علی قاری کا مرقات میں (2/122) قول ہے کہ "یہ زیادت روایات میں نادر ہے" قلت جستجو سے صادر ہوا ہے۔

یہ تحقیق مشکوٰۃ پر علامہ البانی کی تعلیق (1/213) رقم (675) میں دیکھی جاسکتی ہیں۔

صاحب مرقاۃ (1/38) میں خطبہ میں مصنف کے قول "ولاحول ولاقوة الا باللہ العزیز الحکیم" کے ساتھ اختتام مشہور ہے وہ وارد نہیں۔ جبکہ حافظ جزیری کی حصن حصین کے بعض نسخوں میں "العلیٰ العظیم" کے ساتھ اختتام کی روایت موجود ہے شاید وہ دوسری روایت ہو۔ جان لو کہ صحیح "العزیز الحکیم" والی ہے جو صحیح مسلم میں ہے جسے صاحب مصابیح نے نقل کیا ہے اور صاحب مشکوٰۃ بھی ان کے تابع ہیں اور اسی طرح اصل حصن حصین میں ہے لیکن حاشیہ میں "العلیٰ العظیم" لکھا ہے اور بزار کی طرف منسوب ہے (واللہ اعلم)۔

تنبیہ: پھر بعد میں دوسری بار تحقیق میں ہمیں ابن ماجہ (2/335) رقم (3878) اور ابن السنی کی عمل الیوم واللیلۃ رقم (35/751) صحیح سند کے ساتھ عبادۃ بن صامت کی روایت ملی وہ کہتے ہیں کہ فرمایا رسول اللہ ﷺ نے جس کی رات کو نیند اچاٹ ہو جائے جب وہ جاگے تو کہے:

«لا إله إلا الله وحده لا شريك له، له الملك وله الحمد وهو على كل شيء قدير سبحان الله والحمد لله ولا إله إلا الله والله أكبر ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم»

پھر دعا کرے اے اللہ میری مغفرت فرما۔ تو اسے بخش دیں گے۔ ولید نے کہا یا کما: دعا تو قبول ہوگی پھر اگر کھڑا ہوا اور وضوء کر کے نماز پڑھی تو اس کی نماز مقبول ہوگی۔

بخاری (1/155) ترمذی (3/149) رقم (3654) "باب ما جاء في الدعاء اذا التبت من الليل" ابو داؤد (3/954) رقم (506) احمد (5/313) المشکوٰۃ (1/108)۔

لیکن بخاری اور اس کے بعد والوں کی روایت میں یہ کلمہ نہیں ہے یہ صرف ابن ماجہ، ابن السنی اور الکلم الطیب (ص: 42) رقم (42) میں ہے لیکن حوالہ صحیح بخاری کا دیا ہے اور اس میں یہ کلمہ نہیں ہے۔ اور منذری کی الترغیب (2/435) میں ابو هريرة سے روایت ہے یقیناً اس نے نبی ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا کہ جو

«سبحان الله والحمد لله ولا إله إلا الله والله أكبر ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم»

کہے تو اللہ فرماتا ہے "میرا بندہ مسلمان ہوتا بعد ازاں ہوا"۔

روایت کیا اس کو حاکم نے اور اسے صحیح الاسناد کہا۔

پھر جب ہم نے مستدرک (1/502) کا مراجعہ کیا تو یہ کلمہ ہمیں وہاں نہیں ملا تو یہ منذری کی خطا پر دلالت کرتا ہے اس حدیث میں اس کی خطا پر دلالت کرتا ہے جسے اس نے نکالا ہے "ولاحول ولاقوة الا باللہ العزیز الحکیم" اکثر پڑھا کرو، یہ جنت کے خزانے میں سے ہے (رواہ الترمذی)۔

جب ہم نے ترمذی (3/76) رقم (3853) دیکھی تو ہمیں یہ کلمہ وہاں نہ ملا، اور یہ منذری کی عدم تحقیق کی وجہ سے ہے اور حدیث صحیح ہے پھر بزار کی روایت الجمع (10/61) میں اسی طرح ہے "سعد سے روایت ہے کہ ایک اعرابی نبی ﷺ کے پاس آیا اور کہا مجھے کوئی کلمہ سکھائیں جو میں کہوں" فرمایا:

«لا إله إلا الله وحده لا شريك له والله أكبر كثير وسبحان الله رب العالمين ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم»

میں کہتا ہوں: یہ صحیح میں ہے سوائے قول "العلیٰ العظیم" کے بزار نے روایت کیا ہے اور راوی اس کے صحیح ہیں۔ الخ اور الوائل الصیب (ص: 92) اور ابن السنی رقم (57) (ص: 30) میں صحیح وشام کی دعاوں میں لفظ "العلیٰ العظیم" وارد ہوا ہے ضعیف سند کے ساتھ اس میں اغلب بن تیمم منکر الحدیث ہے تو ثابت ہوا کہ اس کلمے کو "العزیز الحکیم" کے



ساتھ ختم کرنا چاہیے اور "العلیٰ العظیم" کے ساتھ ختم کرنا جائز نہیں۔

ہذا ما عندي والله أعلم بالصواب

## فتاویٰ الدین الخالص

ج 1 ص 222

محدث فتویٰ